

## Los boqueteños aceptan la fórmula

### ofrecida por el Presidente. Los extranjeros independientes cooperan

A su llegada a Boquete ayer a las doce una lujosa manifestación aguardaba al Presidente Arias. Dos niñas pronunciaron discursos y entregaron al visitante un precioso bouquet de flores. Luego pronunció el discurso de bienvenida el señor José Agustín Candanedo, quien describió, con rasgos patéticos, la situación del Boquete y la *via cruxis* que atraviesan sus habitantes. El doctor Arias habló largamente manifestando que había llegado al distrito anteriormente en una época de agitación electoral, entregado a los azares de la campaña política, y que ahora lo visitaba animado del deseo de compartir los dolores de los finqueros y también para buscar la manera de compartir el placer si era que podían llegar a un entendimiento. Manifestó que no era el Mesías, pero que el Gobierno había dispuesto hacer un sacrificio para atender a los cafetaleros y que debían tener en cuenta que ya no era posible dedicarse únicamente al cultivo del café sino que también debían dedicarse a otros menesteres. Tratando el problema de la papa, dijo que ahora se protegía a los agricultores criollos por medio de protección elevada a la papa extranjera. Pero que había que tener presente que no todo el tiempo se podría mantener ese impuesto porque se perjudicaba al consumidor y que los agricultores locales debían hacer esfuerzos por producir barato y competir con los de fuera.

Luego de los saludos de rigor el señor Presidente y su comitiva se dirigió al hotel Watht.

Después del almuerzo el Presidente conferenció con los cafetaleros independientes, que no necesitan de ayudas para cosechar sus productos, tales como Tedman, Mónica, Brwaon y Makenkay, y todos ofrecieron su cooperación.

A las 3 p. m. se congregaron los cafetaleros en el salón del cine. El señor Presidente les habló de tres cosas: 1. Sobre la decisión del Gobierno de cooperar con setenta o setenta y cinco mil balboas para salvar la industria. 2. Sobre la aceptación de los acreedores de no demandar por la vía judicial sus acreencias, pues habían aceptado el sacrificio de aguardar para después de la venta del producto recibir abonos, y 3. anunció que los cafetaleros independientes habían aceptado entregar su café.

Conclusión la perorata del doctor Arias, se dió como una media hora de tregua para que los oyentes cruzaran ideas. Vencido el término, el Diputado Díaz Armuelles dijo que alzaran las manos los que estuvieran conformes con la propuesta y todos los asistentes aprobaron alzando las manos. Luego el doctor Bolívar Jurado habló del interés probado del doctor Arias por servir a los boqueteños, dándole las gracias en nombre de todo el pueblo boqueteño.

Por último el Presidente Arias volvió a hablar y exhortó a los comprometidos a trabajar con decisión y a entregarse a varias labores, de manera que la tierra se aproveche íntegramente, condenando la monocultura. Dió las gracias por el recibimiento cordial que se le había hecho y le dijo hasta luego a la numerosa concurrencia.

En la noche le fue ofrecido un chocolate al Presidente y a su comitiva en casa de la familia Ferrari.

Hoy en la mañana retornaron los viajeros a David y en el mismo motor se dirigieron al campo de aviación, donde tomaron el Stimson que los condujo a la Capital.

Toro a Colón.

Al Subteniente N. 20, Antonio Moreno, de David a Bocas del Toro.

Al Subteniente N. 29, Al-

bano Palacio, de Santiago a David.

Al Subteniente N. 26, Carlos Cruz, de Colón a David.

Al Subteniente N. 8, Leopoldo Ríos, de Colón a David.

Al Subteniente N. 15, Santiago Flórez, de Panamá a Santiago.

Al Subteniente N. 38, Alfonso Peñaloza, de David a Antón.

Al Subteniente N. 37, Pedro P. Gaitán, de David a Panamá.

Al Subteniente N. 39, José I. Morales, de Antón a Panamá.

Al Subteniente N. 40, José M. Instaurín, de Panamá a Bocas del Toro.

Al Subteniente N. 60, Paulino Macías, de Bocas del Toro a Panamá.

Al Subteniente N. 1, Diego Valdés, de Bocas del Toro a Colón.

## Hay enorme mortalidad infantil

VARSOVIA, septiembre 26. (Transocean)

Habiéndose llevado a cabo hace algún tiempo en varias partes del país una encuesta oficial sobre los efectos de la desocupación en el estado general de salud de la población, d' Polonia, se dan a conocer ahora los primeros resultados de esa investigación.

Los periódicos polacos trazan un cuadro pavoroso de los padecimientos humanos, del cual se desprende la certidumbre de que la vitalidad de la nación quedará minada si no se encuentra una solución adecuada para la gran calamidad nacional.

Así, por ejemplo, la mortandad infantil entre los desocupados es extraordinaria. Debido a la mala alimentación, muchas mujeres han dado a luz niños deformados o enfermos. En promedio, los hijos de los desocupados son al nacer mucho más pequeños de lo normal.

En un distrito, la encuesta dió por resultado que únicamente 65 de 100 hombres desocupados tienen suficientes prendas de ropa; que sólo 40 de 100 mujeres y sólo 38 de 100 niños tienen vestido. De 100 personas, sólo 39 poseen camas propias.

## Hacen comentarios a un discurso

VIENA, (Transocean) septiembre 26.

Los periódicos vieneses comentan el discurso del Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, von Neurath, pronunciado ante los corresponsales extranjeros, y lo hacen en forma sumamente favorable, particularmente sus exposiciones referentes a las relaciones austro-alemanas.

El barón von Neurath declaró al respecto, que el gobierno alemán no tenía de ninguna manera la intención de inmiscuirse en los asuntos interiores de Austria.

Algunos periódicos creen que el carácter marcadamente conciliatorio de las exposiciones del Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania puede contribuir a que se solucione el conflicto austro-alemán y a restablecer la cordial inteligencia que existía antes entre los dos países.

nicipales. Ojalá esto continúe para bien de nosotros mismos.

## NOTIFICACION

Se hace saber a todas las personas que en alguna forma tengan que actuar en el retiro de la correspondencia en esta oficina de Correos, la obligación en que están de proveerse de la tarjeta de identidad de que trata el Decreto Ejecutivo número 131 de julio de 1933.

Las tarjetas comenzarán a expedirse el día primero de octubre próximo y su validez será de tres -3- años.

En esta oficina se suministrarán las informaciones correspondientes.

L. A. González

Admor Ppal de Correos de David

## VARIOS EN LA POLICIA

La Secretaría de Gobierno y Justicia ha ordenado un movimiento de bastante magnitud en los oficiales de la policía. Esos cambios son los siguientes:

Al Subteniente N.º 42, Gerónimo Córdoba, de Bocas del

## Triunfa la Ley cafetalera de Anguizola

La Asamblea Nacional en sus sesiones ordinarias aprobó la siguiente ley que se refiere al negocio cafetalero y que le ha servido ahora al señor Presidente de la República para llevar un alivio al Boquete. La ley fue presentada y sostenida por su autor Darío Anguizola, y lanza las bases para la creación de la Cooperativa del café. Los Diputados chiriquinos todos cooperaron en la aprobación de la ley que dice así:

### -Ley 17 de 1932-

[de 10 de noviembre]

por la cual se confiere una autorización al Poder Ejecutivo para celebrar un empréstito

LA ASAMBLEA NACIONAL DE PANAMA

DECRETO:

Art. 1. Autorízase al Poder Ejecutivo para que una vez sancionada esta Ley, contrate un empréstito de cien mil balboas (B.100.000.000) a doscientos mil balboas (B.200.000.000) que se dedicará exclusivamente para anticipos a los cafetaleros de la República, a fin de que puedan cosechar sus plantaciones de café.

Art. 2. Queda autorizado el Poder Ejecutivo para reglamentar la forma en que se firmarán los contratos de anticipos, previa consulta con los expertos en la materia y teniendo en cuenta los sistemas de reconocida garantía que tienen en práctica los capitalistas que se dedican a efectuar esa clase de negocios en la Provincia de Chiriquí. Así mismo queda facultado el Poder Ejecutivo para pasar la administración de este negocio al Banco Nacional, a fin de facilitar el cobro de los préstamos de plazo vencido que con el tiempo tengan pendientes los cafetaleros siempre y cuando que se ajuste a las estipulaciones de esta Ley.

(Pasa a la 4a página)

## TRES DETENIDOS DE BUGABA

Procedente de Concepción y bajo custodia del agente Felipe Moreno, vino el detenido Pedro Guerra, enviado por el señor Alcalde de ese distrito a ordenes del señor Juez 2.º del Circuito, por el delito de lesiones a Victor Morales.

Procedente del mismo lugar y bajo custodia del agente Teófilo Angulo, vinieron Aristides Tapia y Clodomiro Ledezma, quienes vienen a sufrir veinte días de arresto que le fueron impuestos por el señor Gobernador por el delito de falso testimonio, según oficio número 112 del señor Alcalde de Concepción.

## DE ALANJE

Procedente de Alanje y bajo custodia del agente Helodoro González, vino Manuel Quiróz, por el delito de raptó en perjuicio de la menor Raimunda Vega, a ordenes del Juez Segundo del Circuito.

## MEDIDA BENEFICA

Con gran regocijo hemos visto que los habitantes de la ciudad desean colaborar con las autoridades en el aseo de la ciudad. Los dueños de casas limpian las zanjas y dejan la basura en un lugar donde pueda ser recogida por uno de los trok mu-

## ULTIMAMENTE HEMOS RECIBIDO

Inyecciones contra el moquillo (DISTERPER) CANINO.

Vermífugo para perros

Vacuna contra la pierna negra

Rayol-Iodozan-Insulioa de 10 a 20 U

Cápsulas de Efredina

Farmacia y Droguería de

C. GONZALEZ REVILLA Y HNO.

## TEATRO IMPERIAL

HOY 26 de Septiembre Dos Tandas

## “EL MALVADO CONDE ZAROFF”

PRECIOS: B. 0.25 y 10 Galería 15 y 05

Mañana por última vez

## “LA FLOTA SUICIDA”



# VIAJE USTED, EN TRIMOTORES

De la Libreta de Cora

# Verdades y Rumores.....

## Y el Fondo Obrero?.....

Ya es tiempo de que en Chiriquí se emprenda alguna obra que beneficie a los obreros con la cuota del Fondo Obrero que hemos dado todos. Cien mil balboas colectados; se necesitan obras, nuestros obreros están sin trabajo y allá..... se está construyendo una carretera hacia Colón que facilite los paseos de los menos necesitados de la nación. Acá..... calles, caminos, carreteras urgentes, locales escolares, todo indicando que se le preste atención, y la bendición del Fondo Obrero no llega. Los obreros chiriquinos están en la expectativa, sus brazos están listos para trabajar en las obras que se emprendan autorizadas por la JUSTICIA. O es que el fondo obrero de toda la República solo es para ocupar a los obreros de Panamá y Colón solamente y mientras tanto los del interior muéstranse? Acaso en el interior no hay crisis económica? Que se dediquen a la Agricultura? Los agricultores y los que

tienen donde trabajar estas faenas no han dado descanso a su brazo. Pero los obreros de las poblaciones cómo no van a reclamar sus derechos? Tienen derecho a trabajar el albañil, el carpintero, el carretero, el constructor, en sus oficios. Y estos abundan en todas partes. Es que ahora con el furor de la Agricultura (indudablemente que la Agricultura es fuente de riqueza) todos los habitantes del interior deben tener la frente inclinada al suelo, sembrando y sembrando? Y dónde están los mercados? Dónde las facilidades de transporte? Si se da trabajo a los obreros en la construcción de carreteras hacia los lugares productores, los agricultores con fe y confianza pueden dedicarse a la siembra en esta tierra fecunda que invita a arrojar la semilla. Pero si llenamos esos campos de productos sin que haya una vía férrea que tenga un precio equitativo en sus tarifas, sin que haya siquiera caminos transitables para transportarlos a centros comerciales es como decir al filo de la daga que dé contra la roca; termina por amellarse; es como arar en el desierto.

Nuestra patria es avanzada y original un rato: pretende reformar programas haciendo innovaciones plausibles sin tener el dinero necesario para que el ideal se pueda tornar en realidad puesto que reformas como las que se pretenden hacer en la enseñanza son planes bellos pero exigen dinero para emplear más maestros, instalar talleres, construir locales apropiados, proveer de implementos agrícolas suficientes etc; recoge fondo obrero en la República para embellecer a la Capital y sus alrededores; sublimiza en palabras el ideal de solventar la crisis económica del obrero panameño (de toda la República) y sólo los de dos ciudades se benefician; dicen: la agricultura la agrícola, sin abrir mercados, sin proteger las industrias agrícolas sin facilitar transporte. Siembren! Siembren! Y acaso sólo de pan vive el hombre? Bueno, y tantas cosas suceden en la "patria tan pequeña que cabe toda entera" en el puño de quien quiera alentarla.....

Y surge el interrogante:

¿DONDE ESTÁ EL FONDO OBRERO DE CHIRIQUI?

(Pasa a la 4. página)

## Sociales

Envíe su nota social a la redactora de esta sección, al apartado No. 149 o llame al teléfono No. 50.

### ONOMASTICOS:

Victor Aizpurúa, el popular Tolón, amigo de todos por su afabilidad y Sprit, anota hoy el

mejor de sus días. Placenteros lo anotamos al desear que siga la vida sonriéndole llena de prosperidades y de dichas.

También cumple años en esta fecha la simpática amiga señorita Dalides Aizpurúa. Muchos días felices le deseamos cariñosamente.

### VIAJEROS:

El lunes siguió con rumbo hacia Colón, de donde seguirá a

(Pasa a la 4. página)

## SE CASARON

tres veces más personas en Nueva York en Agosto que en el mismo mes del año pasado.

Viajaron en aviones de David a Panamá, más personas en Agosto, que en los tres primeros meses juntos del año. El movimiento de tráfico aéreo en David para este mes es más de dos veces y medio que el mismo mes de 1932. Fué casi dos veces más que el mejor mes del año pasado.

Desde que en Junio la PAN AMERICAN AIRWAYS puso en efecto sus tarifas especiales de última hora, el movimiento de pasajeros se ha multiplicado tres veces al promedio de los años pasados.

El mundo comercial está despertando. Las condiciones económicas mejoran. Los sin empleos vuelven a trabajar. De las fábricas, silenciosas por años, viene la canción de la actividad y los precios y sueldos están subiendo. De todas partes viene la misma noticia.

Ya estamos en el tiempo de las vacaciones. Puede Ud. ir a la bella capital de Costa Rica que está sólo a una hora y media de vuelo por catorce balboas. La tarifa especial está en efecto también para viajes de San José a David, entonces todo su viaje costará 28 balboas. Conozca usted las ciudades, volcanes, el bello panorama de la república hermana y la capital Josefina. Descanse usted en un ambiente distinto y volverá con nuevas energías para así poder aprovechar con más ventaja las nuevas actividades comerciales e industriales que ahora despiertan.

PAN AMERICAN AIRWAYS

## Noticias Mundiales.

LONDRES, septiembre 26. (Transocean). El avión de catapulta, lanzado por el vapor gigantesco alemán «Bremen» el jueves en la noche y que se vio obligado a descender en el agua por falta de combustible, llegó por sí solo a Southampton hoy por la tarde.

El avión efectivamente obligado a amarizar y fué remolcado por un vapor francés durante 17 horas. El piloto, al llegar a Southampton, manifestó que la máquina no había estado en peligro ningún momento, pero que en la noche del jueves perdió la dirección prefiriendo que el aparato fuera remolcado con el fin de llevarlo con seguridad hasta el radio de alcance de Southampton.

AMBERES, septiembre 26. (Transocean). La policía belga tiene la esperanza de dar con una nueva huella que pueda dar por resultado la arrehensión de los secuestradores del primogénito del aviador norteamericano Charles A. Lindbergh. Tres personas fueron detenidas al pretender cambiar un billete norteamericano de banco, billete que fué identificado por los empleados como uno de aquéllos que pagó Lindbergh en su oportunidad en calidad de rescate a los secuestradores desconocidos. Los detenidos niegan tener conexión alguna con los plagarios declarando que el billete en cuestión se los enviaron de París. Las autoridades iniciaron pesquisas minuciosas.

LA HAYA, septiembre 26. (Transocean). Afirmaciones lanzadas en la prensa diciendo que el gobierno holandés deseaba ver puesto en la orden del día de la asamblea de la Liga de las Naciones que está por efectuarse el problema de los refugiados judíos, tuvo por resultado una declaración oficial en el sentido de que el gobierno holandés está discutiendo efectivamente el asunto con los representantes de otros gobiernos, presentes en Ginebra.

GINFBRA, septiembre 26. (Transocean). El Consejo de la Liga de las Naciones se reunió hoy, presidido por el delegado noruego, para iniciar su 76° período de sesiones.

(Pasa a la 4a. pág.)

## Edicto Empjzatorio

El suscrito Secretario del Juzgado Primero del Circuito de Chiriquí, por medio del presente al público,

Hace Saber:

Que la señora Ofelia Mendoza, mayor, natural del distrito de Bugaba y vecina de la ciudad de Panamá, con residencia en la

## ALMACEN

### EL MEDIO CENTAVO

Avisamos a nuestra distinguida clientela y al público en general que nuestro «famoso» almacén

### EL MEDIO CENTAVO

se va a trasladar a la casa de AURELIO DIEZ, donde estaba el almacén al por mayor de Perez DABAH y Co. Vendemos al por mayor a precios que los señores comerciantes pueden vender al mismo precios que nosotros al por menor para no hacerles competencia.

Avisamos que en cada vapor vamos a recibir mercadería nueva y muchas novedades para su casa a precios de situación.

EL MEDIO CENTAVO (casa de Aurelio Diez (David

## DEPORTES: "BARU" VENCIO A "FENIX" EN DOLEGA.

Ante un público muy numeroso batieron los potrerillenses a los pupilos de don Carlos Alvarado. Los tres primeros episodios del encuentro fueron sumamente reñidos. Cada equipo controló su acción y la victoria se alejaba de ambos bandos.

Los de Potrerillos contaban con dos unidades del equipo "Marvels" Sanmartín y el gago Saval, dos jóvenes que tienen grandes raigambres con los habitantes del Corregimiento azucarero. Si el team "Barú" lucha con sus propias unidades quizás hubieran obtenido una pisa soberana. El "Fénix" cuenta con jugadores de fibra, caballeros y entusiastas, pero derrochan energías sin concentrar su acción a un plan combinado y medido.

Sirvieron de jueces el Mono Aizpurúa y el trovador Silvera. Los gastos se los pagaron a ambos jueces.

Un grupo de damas acompañó al "Barú" para darle valor y aplaudirlo. Allí en Dolega hubo atenciones para los visitantes y tanto los deportistas como el pueblo en general se muestran muy complacidos por las visitas de que son objeto. Una felicitación merece el Manager del "Fénix" por su labor de acercamiento y de empuje entre la juventud de ese Distrito. Después del juego, hubo el baile de clausura, donde pudimos admirar las siluetas seductoras de las damas de Potrerillos y Dolega.

Avenida Ancón casa No. 85, ha pedido al Tribunal que se le expida título constitutivo de dominio de una casa construida a sus expensas en la población de Concepción, Distrito de Bugaba, de madera y hierro acanalado, y cuyas medidas son: ocho metros de frente por seis metros de fondo o sea una cabida de cuarenta y ocho (48) metros cuadrados, y se halla ubicada en un solar que mide: ocho (8) metros de frente por diez metros de fondo o sea una superficie de ochenta (80) metros cuadrados, inclusive lo labrado. Los linderos de la referida casa y patio anexo son: Norte, carretera nacional; Sur, el patio anexo; Este, casa de Felipe Montes; y Oeste, solar municipal.

El lote de terreno en que se halla construida la casa cuyo título demanda la peticionaria lo hubo por compra que de él hizo al señor Felipe Montes.

Por tanto, se fija el presente edicto en lugar acostumbrado de este Despacho, por el término de treinta (30) días hábiles hoy, veintiuno de septiembre de mil novecientos treinta y tres, el cual se ordena publicar por tres veces en un periódico de la localidad y una vez en la Gaceta Oficial, a fin de citar a todo aquel que se crea con derecho sobre el inmueble descrito y concurra a hacerlo valer en tiempo oportuno.

(fdo.) Luis Arce. Secretario.

## SE VENDE

Un equipo completo de aserrio, con caldera portátil, cien hectáreas tierra titulada propia para casa, al margen de la carretera del Volcán. Informes donde Guerra Hnos. Concepción. 7

**ECOS DEL VALLE**  
 FUNDADO EN 1919  
 Se publica todos los días men's los domingos  
 DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA  
 APARTADO CORREO 132 IMP. DEL VALLE CABLE: VALLECOS  
 NOTAS EDITORIALES

## El optimismo como higiene mental

El doctor Toulouse considera que es en los periodos críticos como el que vivimos en los que la higiene mental adquiere toda su fuerza y todo su prestigio.

El pesimismo es una inferioridad psíquica. El que desprecia la vida porque ésta es dura, tiene sin duda una deficiencia cerebral y carece de ese impulso altruista que ha empujado al hombre, al través de todas las edades y todas las vicisitudes, a seguir siempre adelante.

Quien es incapaz de renovarse y sobreponerse ya está cogido por el tedio de la vida que lleva a la neurastenia y al fracaso. Renovarse o morir... Precisamente el vencer obstáculos es un incentivo para las almas fuertes y una fuerza para nuevas conquistas. Recordáis la parábola del niño y la copa de cristal de José Enrique Rodó? Hay que hacer de cada fracaso y de cada vencimiento motivo para un nuevo juego de la vida, para un nuevo triunfo.

Y para esto el remedio está en la profilaxis del pensamiento. Combatir sus gérmenes nocivos: las voces agoreras los sermones apocalípticos, el derrotismo, los gestos de rendición. Y echar a un lado como una peste los espíritus apocados que todo lo denigran, que en todo están viendo un fracaso irremediable o un motivo perenne de desilusión y entrega.

Un ejemplo de lo que puede esa fuerza interior del optimismo es el prodigio que ella sola está obrando en los Estados Unidos. A su conjuro ha vuelto abrirse en aquel país todas las válvulas de la actividad individual y social y parece que allá la vida renace con nuevas perspectivas.

Que importa si después de cierto tiempo todo ha sido un ensayo infructuoso y hay que volver a comenzar! Nuevas voces de optimismo alzarán y nuevas luces se encenderán para los espíritus fuertes que en los recodos y tinieblas del camino no dejaron caer la antorcha de sus manos.

O. MENDEZ PEREIRA

## EN VOZ BAJA

(Por) JULIO B. SOSA

De labios del ilustre y dicharachero doctor Bolívar Jurado oí la siguiente anécdota:

«Aquel era el gringo más hablador y más valiente y más conocedor del universo. Había recorrido América y Europa y las selvas africanas y las estepas asiáticas y las regiones heladas del Tibet; su rifle podía dar cuenta de muchos leones y leopardos y cobras y pitones; para él no había misterio alguno y podía darse por satisfecho de "conocer el mundo".

Entre los oyentes se encontraba el Dr. Rafael Núñez, Presidente que fué de Colombia, y de gratos recuerdos para el Valle de la Luna. El Dr. Núñez, curioso ante el relato del yankee, no pudo contenerse y así le inquirió:

- Oiga mister, y Ud. no conoce Chiriquí?
- Chiriquí? Ooh! Donde quedar eso?
- En Panamá, es una provincia.
- Oh, no, yo sólo conocer Panamá Colón, Aspinwall....
- Entonces, mister, usted no conoce el mundo!!!

«Domingo» ha llegado a mis manos supongo que por amabilidad de su Director. Muy jocoso, lleno de una sal ática que nos llega al alma como un rayo de sol en estas oscuridades de la vida actual tan llena de problemas económico-político sociales.

—Usted escoge el tiempo más lluvioso para venir a Boquete, amigo Sosa. Por qué no se queda hasta el verano para que contemple la verdadera belleza boqueteña con sus soles ardientes y su enjambre de chiquillas lindas y guste el deleite de un amor de vacaciones y el romanticismo de una guitarra desilusionada y la riente caravana de la vida armónica de la juventud que pasa y nos deja en el alma retazos de alegría y fulgores de astros.....!

—No amigo mío.... Dejeme sentir el encanto de este Boquete apacible, de este Boquete sentimental tan propio para mi espíritu aturdido por la algarabía de la capital! Usted no sabe cómo danzamos allá, bajo el eter viciado de las muchedumbres ahitas de miseria, de aburrimiento, que pretenden ahogar en las sinuosidades de una rumba y el amargo gloc-gloc de un vaso de cerveza!

No, amigo mío, no.... Deje tranquila la deliciosa sinolencia de Boquete. Esta es su belleza, este es su sortilegio, este es su ensueño, que no será yo el que lo estrangle con la estridencia de la alegría zarabándica y aturdidora.....!

## UN MOMENTO, LEA ESTO

LLEGARON NUEVAMENTE POR HABERSE AGOTADO:

"LOS FAMOSOS RIZADORES"  
 También las aguas de tocador, como "NOGALIAS" "CAMOMILA" "BRILLANTINAS"

Y COMO GANGA ESPECIAL:  
 Gran rebaja de precios eu vestidos.

## HORNA HERMANOS

Apartado No. 1. David

# Compañía de Navegación Nacional

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

..... PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA .....

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

Agente en David DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

SONA LLEGA MARTES  
SALE MIERCOLES

DAVID LLEGA MIERCOLES  
SALE JUEVES

## Anunciar es vender

# TEATRO YARA

## PROXIMAMENTE

MONUMENTAL ESTRENO. ESPEREN AVISO

# Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º DE MARZO DE 1933

### MOTORES

#### LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete 7.00 a. m.  
" " Dolega 7.50 a. m.  
Llega a David 8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David 19.30 a. m.  
" " Dolega 11.05 "  
Llega a Boquete 11.55 "

DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.  
" " Dolega 8.05 "  
Llega a Boquete 8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

#### BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete 2.30 p. m.  
" " Dolega 3.20 "  
Llega a David 3.55 "

SABADO

Sale de Boquete 1.05 p. m.  
" " Dolega 1.50 "  
Llega a David 2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete 1.30 p. m.  
" " Dolega 2.20 "  
Llega a David 2.55 "

#### DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David 4.30 p. m.  
" " Dolega 5.05 "  
Llega a Boquete 5.55 "

SABADO

Sale de David 5.40 p. m.  
" " Dolega 6.15 "  
Llega a Boquete 7.05 "

### MOTORES

#### LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MAÑANA

LUNES A SABADO

Sale de David 8.40 a. m.  
" " Concepción 9.55 "  
Llega a Pto. Armuelles 11.55 "

#### LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles 6.45 a. m.  
" " Concepción 9.20 "  
Llega a David 10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David 3.00 p. m.  
" " Concepción 4.19 "  
Llega a Pto. Armuelles 6.30 "  
Sale de Pto. Armuelles 2.00 p. m.  
" " Concepción 4.30 "  
Llega a David 5.30 "

DOMINGO

Sale de David 7.30 a. m.  
Sale de Pto. Armuelles 7.00 a. m.  
Sale de David 3.00 p. m.  
Sale de Pto. Armuelles 5.00 p. m.

#### LINEA DE POTRERILLOS

MARQUES Y VIERNES

Sale de David 7.30 a. m.  
" " Potrerillos 9.30 "

### SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

#### LINEA DE BOQUETE

- TREN -

SABADO

Sale de David 1.30 p. m.  
" " Dolega 2.45 "  
Llega a Boquete 4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete 4.00 p. m.  
" " Dolega 5.15 "  
Llega a David 6.05 "

#### LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David 7.00 a. m.  
" " Dolega 8.10 "  
Llega a Potrerillos 9.20 "  
Sale de Potrerillos 10.40 a. m.  
" " Dolega 11.35 "  
Llega a David 12.25 p. m.

#### LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David, Lunes y Jueves  
Sale de Pto. Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p. m.  
Los Motores expresos que se solicitan después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.  
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.  
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.  
SUPERINTENDENTE GENERAL

### Avisos Económicos

#### ABOGADOS

ABEL GOMEZ  
Oficina, Calle 5ª Este N° 20

PEDRO VIDAL E.  
Oficina, Calle 4ª Este N° 41

JULIO MIRANDA M.  
Oficina, Calle 4ª Este N°

ISMAEL CANDANEDO  
Avenida Central N° 25

PEDRO A. SILVERA  
Calle 5ª Este y Av. Central

VENANCIO E. VILLAREAL.  
Oficina, Calle Quinta Este

#### DENTISTA

RAMON del C. MORALES  
Oficina, Calle 5ª Este, N°

#### VENTAS

Una casa, con títulos propiedad, Situada en la Avenida A. Norte, la vendé Agustín Ampuero.

Tejas, cal, ripio, Arturo Bauche en su casa.

### Hotel Aguadulce

Plaza del Triunfo  
Juana Aizprúa, propietaria.  
Servicio Esmerado  
Aseo Completo  
Habitaciones bien ventiladas  
Buena Vista y Garages.  
Asistencia por mes, semana o diariamente.  
Comidas por día a B. 0.75  
Se alquilan casas y cuartos con o sin muebles.  
Precios convencionales  
Visitenos y se convencerá

### Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL  
Ciudad de Panamá, Avenida Norte N° 12.  
Doctor Eduardo Chiari  
Licenciado José Isaac Fábrega.  
Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos del triala República.



## LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA  
TODOS LOS DOMINGOS

|                      |                 |       |          |
|----------------------|-----------------|-------|----------|
| 1 PREMIO MAYOR DE    | B. 20.000.00    | ..... | 0 000.00 |
| 1 SEGUNDO PREMIO DE  | 6.000.00        | ..... | 6 000.00 |
| 1 TERCER PREMIO DE   | 3 000.00        | ..... | 3.000.00 |
| 18 APROXIMACIONES LE | 200.00 cada una | ..... | 3.600.00 |
| 9 PREMIOS DE         | 000.00 cada uno | ..... | 9.000.00 |
| 90 PREMIOS DE        | 60.00 cada uno  | ..... | 5 040.00 |
| 900 PREMIOS DE       | 20.00 cada uno  | ..... | 8.000.00 |

#### SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES LE ..... 50.00 cada una ... 900.00

#### TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de ..... 40.00 cada una ..... 720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

**Nota:** Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central seg. lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3º se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.  
En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

# Banco Nacional de Panamá

ESTABLECIDO EN 1904

Capital Autorizado B. 1.000.000.00  
Capital Pagado 837.446.70  
Reservas 939.563.99

Especialidad en operaciones de Descuento y préstamos con garantía hipotecaria.  
Departamento de Cobranza perfectamente organizado.  
Agencias en todas las Provincias y Corresponsales en el Exterior para atender con prontitud cualquier orden.  
Se reconoce un buen tipo de interés en depósitos a Plazo Fijo, en Cuenta Corriente y en Ahorro.  
Los agricultores chiricanos deben tener presente que del cumplimiento de sus obligaciones con este Banco depende al continuación de la ayuda que les viene prestando.

## LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17, entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48  
DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS  
LA LEGITIMIDAD Y CAMEL  
Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas  
HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA  
DEPOSITO EN COLON:  
UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE  
JOSÉ PADROS, AGENTE

# Imprenta del Valle

AVENIDA CENTRAL CASA NO. 55  
ESMERO Y PRONTITUD EN LOS TRABAJOS  
ORDENE EL SUYO Y QUEDARA SATISFECHO

DE LA LIBRETA . . . .

(Viene de la 2a página)

## Baile popular de la Junta de Festejos patrios:

Esta Junta de festejos patrios es lo que se llama 'bien patriota'. A pesar de la crisis no quieren que los regocijos tradicionales de la efemérides patria se dejen de cumplir y busca los medios de que el pueblo siga en su creencia de que la independencia de Panamá no es un mito. Que con todo el corazón y toda el alma celebremos la jornada del Tres de Noviembre que nos dió vida libre. Han proyectado los caballeros de la Junta un grandioso baile popular que tendrá lugar con lujosa orquesta en el Gimnasio Local el domingo primero de octubre. La entrada de la barra que quiere esperar la fiesta es de dos reales damas y caballeros. Muchas niñas de nuestro simpático pueblo se alistan para concurrir. Hay muchos preparativos para hacer espléndido el baile. Daremos más informes.

## Ley.....

(Viene de la primera página)

Artículo 3o Los cafetaleros pagarán al Gobierno un interés anual de ocho por ciento (8%) por los anticipos recibidos.

Artículo 4o. Una vez que el Gobierno haya realizado el café recibido devolverá a cada cafetalero con quien haya negociado, la utilidad que perciba sobre el valor de diez balboas, después de efectuar el descuento del interés y los gastos de transporte.

Artículo 5o. De la utilidad líquida que ha de recibir cada cafetalero, el Gobierno retendrá el cinco por ciento (5%) que servirá para ir copiando fondos para los ulteriores préstamos a los cafetaleros que hacen el negocio con el Gobierno.

Artículo 6o. El Gobierno permitirá la introducción sin gravamen, de abonos para el café y demás productos agrícolas, siempre que sean pedidos directamente por los agricultores para su uso y no para la especulación.

Artículo 7o. Esta Ley comenzará a regir desde su sanción.

Dada en Panamá, a los ocho días del mes de Noviembre de mil novecientos treinta y dos.

El Presidente,

ROSENDO JURADO V.

El Secretario,

Arcadio Aguilera O.

## Noticias.....

(Viene de la pág. 2.)

BERLIN, septiembre 26. (Transocean). El congreso de la Comisión Internacional de Derecho General de Prisión, al cual asisten representantes de la mayoría de los países del mundo, se inauguró en Bad Soden, presidido por el delegado de Alemania, Bumke, presidente de la Suprema Corte de Justicia del Reich. Durará hasta el jueves.

La comisión estudiará referentes a la expulsión y la ejecución de penas, así como problemas de índole criminológica.

BERLIN septiembre 26.

## Sociales.....

(Viene de la 2a página)

terminar sus estudios de dentista en la Universidad de Loyola en New Orleans, la bella amiga Fanny Alvarez P. Deseamos

(Transocean). Tempelhof, el puerto aérea más importante de Berlín, fué utilizado para los servicios aéros ordinarios por la crecida cantidad de 10.436 pasajeros en el mes de julio del presente año. Durante dicho mes aterrizaron Tempelhof 650 aviones del servicio aéreo regular, en tanto que salieron de él 498 aviones. Otros 398 aeroplanos aterrizaron allí en servicio no regular.

## AEROVIAS NACIONALES

MALEK-GELABERT

SEGURIDAD RAPIDEZ COMO IDAD

Servicio de pasajeros, correos y expresos entre Panamá, Aguadulce, Chitre, Santiago, Las Lajas, David, Puerto Armuelles.

Salidas de Panamá: Lunes, Miércoles y Viernes 6.30 a. m. Salidas de David: Martes, Jueves y Sábado, 6.30 a. m.

Viajes especiales a cualquier punto de la República.

— PRECIOS MODICOS —

AGENTE en Panamá: Ricardo A. Miró Plaza Amador N° 3 Teléfonos 53 y 216

Agencia en David: Calle 2ª Este frente al Colegio Americano. Teléfonos: 62 y 60.

## PANADERIA LA SUPREMA

EL MEJOR PAN DE LA CIUDAD | ELABORADO CON MAQUINARIA MODERNA.  
DESPACHO A DOMICILIO.  
ARIAS & COMPANIA  
TELEFONO 43

## El salvador de los CAFETALEROS y también de los fumadores.

## MARVELS

ESTE ES EL CIGARRILLO QUE SE IMPONE ENTRE LOS BUENOS FUMADORES.

EN EL MARVELS ESTAN CONSULTADOS:

esquisitez, fragancia, calidad y precios de situación

Distribuidores para la Provincia de Chiriquí

A. ANGUIZOLA y Co.

## UNA GRAN PELICULA 'LA FLOTA SUICIDA' RKO PATHE

POR ULTIMA VEZ MAÑANA EN EL TEATRO "IMPERIAL".

### LA FLOTA SUICIDA (SUICIDE FLEET).

Es esta una película de escenas jocosas, trágicas y dramática. Toda está ruinida en ella para satisfacer el gusto más exigente.

Esta película nos ofrece la ocasión de ver como unos valerosos marineros exponen su vida, solamente por cumplir con el deber sagrado de servir a la Patria.

"En marcha... hay que juzgarse el todo por todo... póngase al alcance de los torpedos enemigos...!" Esta es nuestra táctica, y cuando ellos les hayan enviado a ustedes al fondo del mar... nosotros les mandaremos a ellos a hacerles compañía".

Tal era la misión de "LA FLOTA SUICIDA".... arriesgar su tripulación de valerosos navegantes para luego caer ellos como demonios enfurecidos sobre los enemigos.....

Esta producción colosalmente espectacular de RKO PATHE es la glorificación de aquella flota que servía de guía a los destroyers y submarinos para efectuar sus inolvidables maniobras que eran como desencadenadas tempestades que llevaran en sí la destrucción y la muerte.

El tráfico bombardeo de la escuadrilla de destroyers

a la encantadora Fulita Alvarez muchos éxitos en sus estudios al augurarle feliz travesía.

En el Stimson viajó esta mañana hacia la Capital el Presidente Dr. Harmodio Arias M. Lo despedimos cordialmente.

Después de haber pasado el día de ayer en Boquete regresó esta mañana el director de esta boja don J. Darío Anguizola.

### ONOMASTICOS:

No es tarde para desear muchas felicidades a la niña Gloria Graciela Guerra quien cumplió años ayer.

CORA.

### Aviso Importante

A los deudores de los menores herederos de doña Santos Araúz de Loeffler de quienes soy tutora testamentaria, les notifico que deben hacer sus pagos, sin dar lugar a acciones legales, a la señora Benigna de Morgan, apoderada por mí para ese efecto.

EMMA A. V. DE LAMBERT David, septiembre 15, 1953

## Sigue mejorando Sánchez Guerra.

MADRID. (Transocean)

Septiembre 26

Se ha operado una ligera mejoría en el estado de don José Sánchez Guerra. Los médicos que lo atienden opinan que el paciente ha salvado la crisis y que puede creerse en su restablecimiento palatino.



sobre la flota de submarinos enemigos.....El enorme combate y el colosal desenlace de esta obra más espectacular que "EL GRAN DESFILE".... Más emocionante que "EL PRECIO DE LA GLORIA".... Más sensacional que el drama de aviación titulado «ALAS».... Más chistosa que "EL MUNDO AL REVES" Más grandiosa y sentida que "SIN NOVENDAD EN EL FRENTE"....

Submarinos y Destroyers En Plena Acción

"LA FLOTA SUICIDA" nos presenta una formidable batalla naval entre tres submarinos, un bergantín y varios destroyers: se oye el tráfico bombardero de los cañones de estos monstruos navales y se ve en toda su plenitud el enorme combate.

La Casa productora RKO PATHE no omitió gesto ni esfuerzo alguno en hacer de esta producción su obra cumbre, y podemos decir con toda certeza que con ella se ha colocado a la cabeza de las compañías productoras de películas espectaculares.

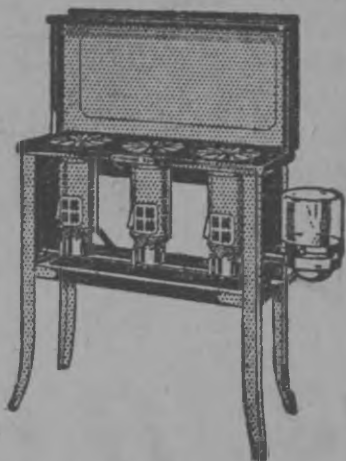
Indudablemente pues, que el "IMPERIAL" se verá lleno de bote en bote, puesto que en raras ocasiones se nos ofrece una película de una naturaleza tal.

("Adoptado")



De venta en las Boticas

Ha observado (e cerca nuestra estufa?



Ha considerado su calidad y apariencia?

Se ha imaginado Ud. a su misma persona frente a este valioso aparato, sintiendo el agradable olor del cake asado, oyendo las exclamaciones de alegría, consciente del entusiasmo de aquéllos que lo apetecen? ...Sensaciones como ésta, inolvidable por lo simples y armoniosas son las que hacen sentir "LA ALEGRIA DEL VIVIR"

Peró luego Ud. piensa: "Cómo puedo dedicar mi tiempo a estas actividades cuando diariamente tengo que preparar los alimentos, y mil otros quehaceres que desearia ni pensar en ellos?"

Bueno, hoy día su problema está solucionado: Después de haber visitado la FERRETERIA de GUILLERMO T. IBALDOS JR. y observado de cerca las estufas "IVANHOE," y "NEW PERFECTION" que se exhiben actualmente en este establecimiento, Ud. regresará a su casa sintiéndose feliz, pensando sólo en los deliciosos platos que preparará en "4 minutos" y la alegría que proporcionará a todos.

## ATLAS



Sigue sosteniendo su fama sin cambiár ni la Calidad ni de Nombre.

FUME Y RECOMIENDE SIEMPRE LOS CIGARRILLOS NACIONALES

## "HERRADURA"

—DE—

ARROZ—PECTORAL—y TRIGO

5 cts. oro el paquete de 14 cigarrillos.

No irritan la garganta, no atacan al sistema nervioso, no contiene nicotina ni esencias de ninguna clase. Son elaborados con tabaco de distintos tipos por expertos extranjeros.

De venta en todos los establecimientos comerciales de la República.

## AVISO

Vendo o alquilo cuatro casas en esta ciudad. Vendo fincas a precio de la situación, Las fincas son una en Jantamillo, Boquete con 5.000 palor de café, otra en Horquera, Boquete, de 96 hectáreas. Dos fincas de caña en Potrerillos. Una finca de 158 hectáreas en Puerto Armuelles. Todas las fincas están tituladas. Acuda a la tienda LA FORTUNA, de Moisés Abadi, en la Calle Cuarta Este.